KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 573**

**Phaåm 14: KHUYEÂN RAÊN (2)**

Phaät baûo Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi raèng:

–Giaû söû nghieàn naùt theá giôùi Kham nhaãn trong theá giôùi ba laàn ngaøn naøy thaønh cöïc vi, moãi cöïc vi laø moät Thaùnh giaû. Coù nhöõng thieän nam, thieän nöõ ñem caùc thöù haûo haïng ôû theá gian: ñoà aên uoáng, y phuïc, göôøng naèm, thuoác thang... vôùi taâm thanh tònh boá thí cuùng döôøng suoát caû cuoäc ñôøi cuûa Thaùnh chuùng kia duø daøi hay ngaén. Sau khi Thaùnh chuùng nhaäp Nieát-baøn nhöõng thieän nam... aáy thaâu heát xaù-lôïi, xaây döïng Baûo thaùp, trang trí cuùng döôøng, hoaëc ñem baûy baùu ñaày nhö soá cöïc vi trong theá giôùi ba laàn ngaøn nhö ñaõ noùi ôû tröôùc chöùa ñeán trôøi Saéc cöùu caùnh, ñem heát baûy baùu ñoù daâng cuùng töøng Thaùnh chuùng. Suoát caû thaùng ba möôi ngaøy ñem cuùng döôøng lieân tuïc khoâng giaùn ñoaïn.

Maïn-thuø-thaát-lôïi, yù oâng theá naøo? Do nhaân duyeân naøy caùc thieän nam, thieän nöõ ñöôïc phöôùc nhieàu chaêng?

Maïn-thuø-thaát-lôïi lieàn baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân, raát nhieàu! Baïch Thieän Theä, raát nhieàu! Phöôùc boá thí ñaõ noùi ôû tröôùc coøn khoù nghóa baøn, huoáng gì soá phöôùc ôû ñaây thu ñöôïc.

Phaät baûo Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi raèng:

–Thieän nam, thieän nöõ naøo thoï trì kinh naøy giaûng noùi truyeàn baù seõ ñöôïc phöôùc hôn phöôùc boá thí ôû tröôùc gaáp traêm laàn, ngaøn laàn cho ñeán voâ soá laàn.

Maïn-thuø-thaát-lôïi, ñoái vôùi coâng ñöùc naøy, neáu khoâng hoài höôùng caàu quaû Boà-ñeà cuûa Phaät thì phaûi traûi qua nhieàu kieáp nhö vi traàn laøm vua trôøi Tha hoùa töï taïi; laïi traûi qua raát nhieàu soá kieáp laøm vua trôøi Laïc bieán hoùa; laïi traûi qua raát nhieàu kieáp laøm vua trôøi Ñoå-söû- ña; traûi qua raát nhieàu kieáp laøm vua trôøi Daï-ma; traûi qua raát nhieàu kieáp laøm vua Thieân ñeá Thích, huoáng laø vua Chuyeån luaân. Neáu ñem söï hoài höôùng aáy caàu trí Nhaát thieát trí thì coù theå thaønh töïu phöông tieän thieän xaûo cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, seõ chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Maïn-thuø-thaát-lôïi, giaû söû ñaày khaép chaâu Thieäm-boä naøy toaøn baäc Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc nhö röøng luùa, meø, tre, lau, saäy, mía... khoâng coøn choã troáng. Coù ngöôøi hung aùc noåi leân giaän döõ ñaõ gieát toaøn boä Thaùnh giaû aáy. Maïn-thuø-thaát-lôïi, yù oâng theá naøo? Do vieäc naøy ngöôøi aáy maéc toäi raát nhieàu chaêng?

Maïn-thuø-thaát-lôïi baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân, raát nhieàu! Baïch Thieän Theä, raát nhieàu! Gieát moät vò Thaùnh giaû coøn ñoïa vaøo ñaïi ñòa nguïc Voâ giaùn, chòu khoå moät kieáp, huoáng hoà gieát haïi chöøng aáy Thaùnh giaû. Ngöôøi aáy seõ maéc toäi khoâng theå keå heát ñöôïc.

Phaät baûo Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi raèng:

–Ngöôøi naøo huûy baùng kinh ñieån naøy, toäi aáy coøn hôn tröôùc gaáp traêm ngaøn laàn cho ñeán voâ soá laàn.

Maïn-thuø-thaát-lôïi, giaû söû ñaày khaép chaâu Ñoâng thaéng thaàn toaøn baäc Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn vaø Ñoäc giaùc, nhö khu röøng ñaày luùa, meø, tre, lau, saäy vaø mía...

khoâng coøn choã troáng. Coù ngöôøi hung baïo noåi leân giaän döõ gieát haïi heát chöøng aáy Thaùnh giaû. Maïn-thuø-thaát-lôïi, yù oâng theá naøo? Do vieäc naøy ngöôøi aáy maéc toäi raát lôùn phaûi khoâng?

Maïn-thuø-thaát-lôïi baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân, raát naëng! Baïch Thieän Theä, raát naëng! Gieát moät vò Thaùnh coøn ñoïa vaøo ñaïi ñòa nguïc Voâ giaùn, chòu khoå suoát moät kieáp, huoáng gì gieát haïi heát chöøng aáy Thaùnh giaû. Ngöôøi kia maéc toäi khoâng theå keå heát.

Phaät baûo Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi raèng:

–Ngöôøi naøo huûy baùng kinh ñieån naøy, toäi aáy naëng hôn tröôùc gaáp traêm ngaøn laàn cho ñeán voâ soá laàn.

Maïn-thuø-thaát-lôïi, giaû söû ñaày khaép chaâu Taây ngöu hoùa toaøn nhöõng baäc Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, nhö khu röøng troàng toaøn luùa, meø, tre, lau, saäy, mía... khoâng coøn choã troáng. Coù ngöôøi hung baïo noåi leân giaän döõ ñaõ gieát heát chöøng aáy Thaùnh giaû. Maïn- thuø-thaát-lôïi, yù oâng theá naøo? Do vieäc naøy, ngöôøi kia maéc toäi nhieàu chaêng?

Maïn-thuø-thaát-lôïi lieàn baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân, raát nhieàu! Baïch Thieän Theä, raát nhieàu! Gieát moät Thaùnh giaû coøn ñoïa vaøo nguïc lôùn Voâ giaùn, chòu khoå suoát moät kieáp, huoáng gì saùt haïi chöøng aáy Thaùnh giaû. Toäi loãi aáy khoâng theå keå xieát.

Phaät baûo Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi raèng:

–Ngöôøi naøo huûy baùng kinh ñieån naøy, toäi aáy coøn hôn tröôùc traêm ngaøn laàn cho ñeán voâ soá laàn.

Maïn-thuø-thaát-lôïi, giaû söû khaép chaâu Baéc caâu-loâ toaøn nhöõng baäc Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn vaø Ñoäc giaùc, gioáng nhö trong khu röøng nhieàu caây luùa, meø, tre, lau, saäy, mía... khoâng coøn choã troáng. Coù ngöôøi hung aùc noåi leân giaän döõ ñaõ gieát heát soá Thaùnh giaû kia. Maïn-thuø-thaát-lôïi, yù oâng theá naøo? Do vieäc naøy maø ngöôøi aáy maéc toäi nhieàu chaêng?

Maïn-thuø-thaát-lôïi lieàn baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân, raát nhieàu! Baïch Thieän Theä, raát nhieàu! Gieát moät Thaùnh giaû coøn ñoïa vaøo ñaïi ñòa nguïc Voâ giaùn, chòu khoå suoát moät kieáp, huoáng gì gieát haïi chöøng aáy Thaùnh giaû. Toäi loãi aáy khoâng theå keå heát.

Phaät baûo Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi raèng:

–Ngöôøi naøo huûy baùng kinh ñieån naøy, toäi aáy coøn hôn tröôùc gaáp traêm laàn, gaáp ngaøn laàn cho ñeán voâ soá laàn.

Maïn-thuø-thaát-lôïi, giaû söû nghieàn naùt boán ñaïi chaâu naøy thaønh nhieàu cöïc vi, moãi cöïc vi laø moät Ñöùc Phaät; coù moät chuùng sinh taø kieán ñoäc aùc, khôûi taâm hung aùc muoán gieát heát soá Ñöùc Phaät aáy, cöôùp ñoaït taát caû cuûa caûi phaùp taøi, phaù dieät vua phaùp vaø thuoác phaùp cuûa theá gian. Maïn-thuø-thaát-lôïi, yù oâng theá naøo? Chuùng sinh hung aùc kia maéc toäi nhieàu chaêng?

Maïn-thuø-thaát-lôïi lieàn baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân, raát nhieàu! Baïch Thieän Theä, raát nhieàu! Chuùng sinh kia maéc toäi voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå nghó baøn, khoâng theå keå xieát. Ñoái vôùi vieäc ñoù ta coøn chaúng buoàn nghe huoáng hoà coù theå noùi veà toäi loãi ñoù nhieàu hay ít. Neáu haïi moät Ñöùc Phaät coøn ñoïa vaøo ñaïi ñòa nguïc Voâ giaùn chòu khoå nhieàu kieáp huoáng gieát nhieàu chö Phaät Theá Toân nhö vaäy. Chuùng sinh naøy chaéc chaén phaûi chòu khoå trong ñaïi ñòa nguïc Voâ giaùn khoâng heïn ngaøy ra.

Phaät baûo Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi raèng:

–Neáu coù söï huûy baùng caûn trôû kinh naøy, khoâng cho truyeàn baù roäng raõi, khoâng cho

cuùng döôøng, toäi naøy hôn toäi tröôùc gaáp traêm laàn, ngaøn laàn cho ñeán voâ soá laàn.

Maïn-thuø-thaát-lôïi, giaû söû taát caû höõu tình trong theá giôùi ba laàn ngaøn ñeàu traûi qua traêm ngaøn voâ soá ñaïi kieáp tu ñuû taát caû haïnh cuûa caùc Boà-taùt, ñeàu chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Chuùng sinh aùc kia vì nghieäp aùc naëng neà neân chöa thoaùt khoûi khoå trong ñaïi ñòa nguïc.

Maïn-thuø-thaát-lôïi, ñoái vôùi ñòa nguïc Voâ giaùn ôû khaép möôøi phöông coõi, khoâng coù ñòa nguïc naøo maø chuùng sinh aùc kia khoâng traûi qua nhieàu kieáp chòu khoå, huoáng hoà caùc ñòa nguïc baøng sinh quyû giôùi. Vì sao? Vì keû ngu si kia huûy hoaïi meï phaùp thaân cuûa chö Phaät trong möôøi phöông ba ñôøi. Neáu keû kia ñaõ traûi qua nhieàu kieáp soá nhö vi traàn veà tröôùc, chòu khoå naëng neà, roài ñöôïc ra khoûi ba caûnh giôùi aùc, ñôøi sau ngöôøi aáy ñöôïc sinh vaøo trong loaøi ngöôøi maéc beänh ngaët ngheøo, taát caû thuoác thang khoâng theå chöõa khoûi. Laïi phaûi traûi qua nhieàu kieáp nhö vi traàn, vöøa ra ñôøi thì khoâng coù löôõi hoaëc khoâng coù tay... traûi qua soá kieáp nhö vi traàn naøy.

Maïn-thuø-thaát-lôïi, ta duøng thaàn löïc truï ñôøi moät kieáp hay hôn moät kieáp noùi veà toäi baùo cuûa chuùng sinh huûy baùng, caûn trôû kinh naøy cuõng khoâng theå heát. Maïn-thuø-thaát-lôïi, nhöõng ngöôøi coù trí muoán ñöôïc an laïc trong hieän taïi vaø vò lai chôù neân huûy baùng vaø ngaên caûn Kinh naøy.

M